

**Sparisjóður  
Húnaþings og Stranda  
Ársreikningur 2001**



# Efnisyfirlit

---

Skýrsla og áritun stjórnar og sparisjóðsstjóra .....	3	Efnahagsreikningur .....	6
Áritun endurskoðenda .....	4	Yfirlit um sjóðstreymi .....	8
Rekstrarreikningur .....	5	Skýringar .....	9



# Skýrsla og áritun stjórnar og sparisjóðsstjóra

Ársreikningur Sparisjóðs Húnaþings og Stranda fyrir árið 2001 er gerður í samræmi við lög um ársreikninga og reglugerð um ársreikninga viðskiptabanka, sparisjóða og annarra lánastofnanna og er gerður eftir sömu reikningsskilaðferðum og árið áður.

Hagnaður varð af rekstri sparisjóðsins á árinu 2001 að fjárhæð 7,1 millj. kr. samkvæmt rekstrarreikningi. Eigið fé hans í árslok nam 291,3 millj. kr. samkvæmt efnahagsreikningi. Eiginfjárlutfall sem reiknað er samkvæmt lögum um viðskiptabanka og sparisjóði er 8,6% en samkvæmt lögnum má hlutfallið ekki vera lægra en 8,0%. Stjórn sjóðsins leggur til að greiddur verði 10,0% arður til stofnfjáraðila á árinu 2002 vegna ársins 2001. Auk þess er lagt til að nýtt verði heimild í lögum um sértakt endurmat stofnfjár og það hækkað um 5%. Um frekari ráðstöfun hagnaðar og aðrar breytingar á eiginfjárréikningum er vísað til ársreikningsins.

Stofnfé sparisjóðsins nam í árslok 2,3 millj. kr. og skiptist það í 130 hluti, en stofnfjáraðilar eru 91. Húnaþing vestra á 33 hluti eða 25,4% stofnfjárlins.

Á árinu störfuðu 10 starfsmenn að meðaltali hjá sparisjóðnum miðað við heilsársstörf og námu launagreiðslur samtals 33,7 millj. kr.

Stjórn Sparisjóðs Húnaþings og Stranda og sparisjóðsstjóri staðfesta hér með ársreikning sjóðsins fyrir árið 2001 með undirritun sinni.

Hvammstanga, 2. apríl 2002.

Stjórn:

Párvvaldur Þóðorsson  
Stjórn Sparisjóðs Húnaþings og Stranda

Sparisjóðsstjóri:

Þuríður Þóðorsson



# Áritun endurskoðenda

Til stjórnar og stofnfjáraðila í Sparisjóði Húnaþings og Stranda,  
Hvammstanga.

Við höfum endurskoðað ársreikning Sparisjóðs Húnaþings og Stranda fyrir árið 2001. Ársreikningurinn hefur að geyma skýrslu stjórnar, rekstrarreikning, efnahagsreikning, yfirlit um sjóðstreymi og skýringar nr. 1 - 40. Ársreikningurinn er lagður fram af stjórnendum sparisjóðsins og á ábyrgð þeirra í samræmi við lög og reglur. Ábyrgð okkar felst í því álti sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar.

Endurskoðað var í samræmi við góða endurskoðunarvenju. Samkvæmt því ber okkur að skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að leitt sé í ljós að ársreikningurinn sé í meginatriðum án annmarka. Endurskoðunin felur meðal annars í sér greiningaraðgerðir, úrtakskannanir og athuganir á gögnum til að sannreyna fjárhæðir og aðrar upplýsingar sem fram koma í ársreikningnum. Endurskoðunin felur einnig í sér athugun á þeim reikningsskilaðferðum og matsreglum sem ársreikningurinn byggist á og á framsetningu hans í heild. Við teljum að endurskoðunin sé nægjanlega traustur grunnur til að byggja álit okkar á.

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glöggja mynd af afkomu sparisjóðsins á árinu 2001, efnahag hans 31. desember 2001 og breytingu á handbæru fé á árinu 2001, í samræmi við lög, samþykktir sparisjóðsins og góða reikningsskilavenju.

Reykjavík, 2. apríl 2002.



*Þórdís Þórssen*  
Þórdís Sigurðardóttir

**KPMG Endurskoðun hf.**



# Rekstrarreikningur ársins 2001

	Skýr.	2001	2000
<b>Vaxtatekjur</b>			
Vaxtatekjur af kröfum á lánastofnanir .....	16.286.575	16.083.256	
Vaxtatekjur af útlánum .....	301.284.736	223.290.869	
Vaxtatekjur af markaðsbréfum .....	1.480.390	6.299.576	
Aðrar vaxtatekjur .....	352.350	524.892	
	<hr/>	<hr/>	
	319.404.051	246.198.593	
<b>Vaxtagjöld</b>			
Vaxtagjöld til lánastofnana .....	20.859.893	7.739.200	
Vaxtagjöld af innlánum .....	158.278.913	108.402.286	
Vaxtagjöld af lántöku .....	6.413.680	21.962.107	
Önnur vaxtagjöld .....	19.356.751	12.464.420	
Reiknuð gjöld vegna verðlagsbreytinga .....	2	4.008.149	1.840.558
	<hr/>	<hr/>	
	208.917.386	152.408.571	
Hreinar vaxtatekjur	110.486.665	93.790.022	
<b>Aðrar rekstrartekjur</b>			
Tekjur af hlutabréfum og öðrum eignarhlutum .....	17,18	3.099.098	39.501.302
Pjónustutekjur .....	37	30.375.074	34.828.434
Pjónustugjöld .....	( 4.901.940 )	( 4.852.783 )	
Gengishagnaður af annarri fjármálastarfsemi .....	38	33.033.867	( 1.912.465 )
Ýmsar rekstrartekjur .....	39	3.790.871	515.387
	<hr/>	<hr/>	
	65.396.971	68.079.875	
Hreinar rekstrartekjur	175.883.636	161.869.897	
<b>Önnur rekstrargjöld</b>			
Laun og launatengd gjöld .....	33	40.099.886	36.798.766
Annar almennur rekstrarkostnaður .....		43.273.291	40.895.719
Afskriftir .....	19	6.701.157	6.667.125
	<hr/>	<hr/>	
	90.074.334	84.361.610	
Framlag í afskriftareikning útlána .....	13	( 91.766.425 )	( 43.259.144 )
(Tap) hagnaður fyrir skatta		( 5.957.123 )	34.249.143
Tekjuskattur .....	26	14.574.019	( 8.815.391 )
Eignarskattur .....		( 1.566.232 )	( 2.253.564 )
	<hr/>	<hr/>	
<b>Hagnaður ársins</b>	27	7.050.664	23.180.188



# Efnahagsreikningur

---

## Eignir

	Skýr.	2001	2000
--	-------	------	------

### Sjóður og kröfur á lánastofnanir

Sjóður .....	20.385.478	22.671.396
Kröfur á aðrar lánastofnanir .....	7	107.312.175
		<hr/>
	127.697.653	95.758.154

### Útlán

Útlán til viðskiptamanna .....	1.701.853.813	1.689.939.205
Fullnustueignir .....	87.771.835	72.602.081
		<hr/>
	1.789.625.648	1.762.541.286

### Markaðsverðbréf og eignarhlutir í félögum

Markaðsskuldabréf með föstum tekjum .....	14,15	16.335.436	84.687.391
Hlutabréf og önnur verðbréf með breytilegum tekjum .....	16,17	222.177.755	29.284.106
Hlutir í hlutdeildarfyrirtækjum .....	18	6.471.179	157.777.975
		<hr/>	271.749.472

### Aðrar eignir

Rekstrarfjármunir .....	19	47.336.817	46.263.167
Ýmsar eignir .....		0	13.175
Áfallnar tekjur .....		2.749.442	2.983.500
		<hr/>	49.259.842

<b>Eignir samtals</b>	<b>2.212.393.930</b>	<b>2.179.308.754</b>
-----------------------	----------------------	----------------------



# 31. desember 2001

## Skuldir og eigið fé

	Skýr.	2001	2000
<b>Skuldir við lánastofnanir</b> .....	22	<u>69.621.425</u>	<u>288.767.126</u>
<b>Innlán</b>			
Óbundin innlán .....	23	818.794.754	745.399.419
Bundin innlán .....		<u>789.174.086</u>	<u>640.298.004</u>
		<u>1.607.968.840</u>	<u>1.385.697.423</u>
<b>Lántaka</b> .....	24	<u>85.171.314</u>	<u>79.879.960</u>
<b>Aðrar skuldir</b>			
Ýmsar skuldir .....	39	46.879.540	46.143.565
Áfallin gjöld .....		<u>34.409.703</u>	<u>32.641.791</u>
		<u>81.289.243</u>	<u>78.785.356</u>
<b>Reiknaðar skuldbindingar</b>			
Tekjuskattsskuldbinding .....	25	18.352.511	30.316.297
Lifeyrisskuldbinding .....		<u>58.665.000</u>	<u>54.166.785</u>
		<u>77.017.511</u>	<u>84.483.082</u>
<b>Eigið fé</b>			
Stofnfé .....		2.250.838	2.072.412
Varasjóður .....		<u>289.074.759</u>	<u>259.623.395</u>
	27-29	<u>291.325.597</u>	<u>261.695.807</u>
<b>Skuldir og eigið fé samtals</b>		<u>2.212.393.930</u>	<u>2.179.308.754</u>

## Utan efnahagsreiknings

Skuldbindingar vegna viðskiptamanna .....	30
Aðrar skuldbindingar .....	31



# Yfirlit um sjóðstreymi ársins 2001

	Skýr.	2001	2000
<b>Rekstrarhreyfingar</b>			
Hagnaður ársins .....	7.050.664	23.180.188	
Rekstrarlíðir sem ekki hafa áhrif á fjárvstreymi:			
Verðbætur, gengismunur og verðlagsbreytingar .....	( 9.969.839 )	2.796.331	
Hagnaður af hlutdeildarfélögum .....	18 ( 24.091 )	34.947.202	
Framlag í afskriftareikning útlána .....	13 91.766.425	43.259.144	
Tekjuskattur .....	( 11.963.786 )	9.678.261	
Aðrir liðir .....	( 30.724.543 )	6.667.125	
Breytingar á rekstrartengdum eignum og skuldum .....	5.758.635	( 2.470.130 )	
Handbært fé frá rekstri	<u>51.893.465</u>	<u>48.163.717</u>	
<b>Fjárfestingarhreyfingar</b>			
Aðrar bundnar kröfur á lánastofnanir, breyting .....	( 4.648.765 )	62.386.625	
Útlán, breyting .....	( 48.299.478 )	( 313.589.902 )	
Markaðsskuldbréf, breyting .....	66.058.299	351.703	
Veltuhlutabréf, breyting .....	5.163.228	( 15.360.540 )	
Keyptir eignarhlutir í félögum .....	( 1.424.025 )	( 2.203.327 )	
Seldir eignarhlutir í félögum .....	7.094.772	0	
Arður af hlutdeildarfélögum .....	0	345.701	
Keyptir varanlegir rekstrarfjármunir .....	19 ( 3.951.666 )	( 983.921 )	
Ýmsar eignir, breyting .....	7.926	5.759.029	
Fjárfestingarhreyfingar	<u>20.000.291</u>	<u>( 263.294.632 )</u>	
<b>Fjármögnunarhreyfingar</b>			
Skuldir við lánastofnanir, breyting .....	( 219.145.701 )	262.736.016	
Innlán, breyting .....	169.197.465	14.417.835	
Lántaka, breyting .....	4.832.439	( 130.479.262 )	
Ýmsar skuldir .....	735.975	22.561.763	
Greiddur arður af stofnfé .....	27 ( 223.200 )	( 223.200 )	
Fjármögnunarhreyfingar	<u>( 44.603.022 )</u>	<u>169.013.152</u>	
<b>Hækjun (lækkun) á handbæru fé</b> .....	27.290.734	( 46.117.763 )	
<b>Handbært fé í ársbyrjun</b> .....	<u>39.625.918</u>	<u>85.743.681</u>	
<b>Handbært fé í árslok</b> .....	<u>5 66.916.652</u>	<u>39.625.918</u>	
<b>Aðrar upplýsingar</b>			
Greiddur eignarskattur .....	1.843.994	2.094.312	



# Skýringar

## Reikningsskilaðferðir

- Ársreikningurinn er gerður í samræmi við lög um ársreikninga og reglugerð um ársreikninga viðskiptabanka, sparisjóða og annarra lánastofnanna. Hann er gerður eftir sömu reikningsskilaðferðum og árið áður.
- Áhrif almennra verðlagsbreytinga á rekstur og fjárhagsstöðu sparisjóðsins eru reiknuð og færð í ársreikninginn miðað við hækjun vísitölu neysluverðs innan ársins, sem var 8,6%.  
Rekstrarfjármunir og eignarhlutir í öðrum félögum eru endurmetnir með því að framrekna upphaflegt stofnverð þeirra og afskriftir til ársloka 2001. Afskriftir eru færðar til gjalda á meðalverðlagi ársins. Áhrif verðlagsbreytinga á peningalegar eignir og skuldir eru reiknuð og færð í ársreikninginn og mynda reiknuð gjöld vegna verðlagsbreytinga að fjárhæð 2,7 millj. kr. Endurmatsbreytingarnar hafa þau áhrif að fjárhæðir í efnahagsreikningi eru á verðlagi í árslok og rekstrararárangur ársins á meðalverðlagi.  
Endurmatsþækun rekstrarfjármuna og verðbreytingarfærsla eru færð á eigið fé í efnahagsreikningi, sbr. skýringu 27.
- Verðbréfum er skipt í veltuverðbréf og fjárfestingarverðbréf. Til fjárfestingarverðbréfa teljast bréf sem tekin hefur verið formleg ákvörðun um að eiga til lengri tíma en eins árs, en önnur bréf eru flokuð sem veltuverðbréf.  
Fjárfestingarskuldbréf eru metin með hliðsjón af ávöxtunarkröfu við kaup og fjárfestingarhlutabréf eru eignfærð á framreknuðu kostnaðarverði. Skráð veltubréf eru eignfærð á markaðsverði í árslok.
- Sparisjóðurinn stendur að rekstri tveggja hlutdeildarfélaga ásamt öðrum. Eignarhlutir í þessum félögum eru eignfærðir á því verði sem svarar til hlutdeilda sjóðsins í eigin fé þeirra. Eignarhlutir í öðrum félögum eru eignfærðir á kaupverði framreknuðu til ársloka.
- Til handbærs fjár í sjóðstremi teljast sjóður og gjaldkræfar kröfur á aðrar lánastofnanir. Handbært fé nemur samtals 66,9 millj. kr. í árslok.
- Tekjuskattsskuldbinding er reiknuð og færð í ársreikninginn. Útreikningur hennar byggist á mismun efnahagsliða samkvæmt skattuppgjöri annars vegar og ársreikningi hins vegar. Mismunurinn sem þannig kemur fram stafar af því að álagning tekjuskatts er miðuð við aðrar forsendur en reikningsskilin og er þar í meginatriðum um að ræða tímamismun vegna þess að gjöld eru að jafnaði færð fyrr í skattuppgjöri en í ársreikningi. Tekjuskattshlutfallið er 30% vegna ársins 2001, en 18% frá ársbyrjun 2002 í samræmi við lög sem Alþingi samþykkti undir lok árs 2001.

## Sjóður og kröfur á lánastofnanir

		2001	2000
7. Kröfur á aðrar lánastofnanir greinast þannig:			
Kröfur á aðrar lánastofnanir:			
Gjaldkræfar kröfur .....	46.488	16.955	
Yfir 3 mánuði og allt að ári .....	43	154	
Bundnar kröfur á Sparisjóðabanka Íslands hf. samkvæmt reglum um bindiskyldu	60.781	55.978	
Samtals .....	107.312	73.087	



## Skýringar

### Útlán

8. Útlán til viðskiptamanna sundurliðast þannig eftir útlánsformum:

	2001	2000
Yfirdráttarlán .....	364.804	480.818
Afurða- og rekstrarlán .....	87.078	66.273
Víxlar .....	37.263	54.472
Skuldabréf .....	1.212.709	1.088.376
Samtals .....	<u>1.701.854</u>	<u>1.689.939</u>

9. Útlán flokkast þannig eftir lántakendum:

Bæjar- og sveitarfélög .....	3,7%	1,9%
Atvinnugreinar:		
Landbúnaður .....	16,4%	14,3%
Sjávarútvegur .....	11,4%	11,8%
Verslun .....	3,2%	3,4%
Iðnaður og verktakar .....	16,8%	23,2%
Þjónustustarfsemi .....	9,7%	8,4%
Einstaklingar .....	38,8%	37,0%
Samtals .....	<u>100,0%</u>	<u>100,0%</u>

10. Útlán til viðskiptamanna greinast þannig samkvæmt eftirstöðvatíma:

Gjaldkræf útlán .....	122.425	76.470
Allt að 3 mánuðir .....	304.014	461.819
Yfir 3 mánuði og allt að ári .....	376.735	271.238
Yfir 1 ár og allt að 5 árum .....	479.725	490.155
Yfir 5 ár .....	418.955	390.257
Samtals .....	<u>1.701.854</u>	<u>1.689.939</u>

11. Sparisjóðurinn hefur innleyst fasteignir vegna fullnustu krafna og eru þær metnar á áætluðu söluverði.

12. Heildarfjárhæð óvaxtaberandi útlána í lok ársins nemur 254,3 millj. kr. og greinist þannig:

Útlán sem sérstakar afskriftir hafa verið færðar fyrir .....	257.242	123.286
Sérstakur afskriftareikningur útlána .....	( 171.915 )	( 87.421 )
Afskriftalán að frádregnum sérstökum afskriftareikningi .....	85.327	35.865
Önnur vaxtafryst útlán .....	169.005	129.071
Óvaxtaberandi útlán samtals .....	<u>254.332</u>	<u>164.936</u>

13. Afskriftareikningur útlána er myndaður til að mæta þeirri áhættu sem fylgir útlánastarfseminni, en hér er ekki um endanlega afskrift að ræða. Sparisjóðurinn hefur lagt í þennan reikning árlega með hliðsjón af metinni útlánaáhættu hverju sinni. Annars vegar er um að ræða framlag vegna skuldbindinga lánþega sem sérstaklega hafa verið metnar í tapshættu og hins vegar framlag til að mæta almennri útlánaáhættu. Hafi útlán verið metin í sérstakri tapshættu er hætt að tekjufæra vexti af þeim. Afskriftareikningurinn er dreginn frá útlánum í efnahagsreikningi að undanskildu framlagi vegna veittra ábyrgða að fjárhæð 0,7 millj. kr., sem fært er meðal annarra skulda í efnahagsreikningi. Breytingin á reikningnum greinist þannig:



## Skýringar

	Afskriftareikningur Sérstakur	Afskriftareikningur Almennur	2001 Samtals	2000 Samtals
Afskriftareikningur útlána í ársbyrjun .....	90.873	26.800	117.673	126.339
Framlag í afskriftareikning á árinu .....	91.767		91.767	43.259
Endanlega töpuð útlán .....	( 7.273 )		( 7.273 )	( 51.925 )
Afskriftareikningur útlána í árslok .....	<u>175.367</u>	<u>26.800</u>	<u>202.167</u>	<u>117.673</u>
Afskriftareikningur útlána í hlutfalli af útlánum og veittum ábyrgðum .....			9,9%	6,1%

### Markaðssverðbréf og eignarhlutir í félögum

14. Markaðsskuldabréf með föstum tekjum greinast þannig:

	Markaðsverð	Bókfært verð
Skráð á Verðbréfaþingi Íslands .....	5.349	5.349
Óskráð bréf .....		10.986
Fjárfestingarskuldabréf samtals .....		<u>16.335</u>

15. Markaðsskuldabréf með föstum tekjum greinast þannig eftir útgefendum:

	2001	2000
Fjárfestingarskuldabréf útgefin af opinberum aðilum .....	5.349	70.775
Fjárfestingarskuldabréf útgefin af öðrum .....	10.986	13.912
Samtals .....	<u>16.335</u>	<u>84.687</u>

16. Hlutabréf og önnur verðbréf með breytilegum tekjum greinst þannig:

	Markaðsverð	Bókfært verð	Bókfært verð
		31.12.2001	31.12.2000
Veltuhlutabréf og hlutdeildarskírteini:			
Skráð á Verðbréfaþingi Íslands .....	63.305	63.305	5.163
Skráð erlend hlutdeildarskírteini .....	7.089	7.089	8.142
		<u>70.394</u>	<u>13.305</u>
Fjárfestingarhlutabréf:			
Skráð á Verðbréfaþingi Íslands .....	115.376	47.678	73.162
Óskráð hlutabréf .....		104.105	15.979
		<u>151.783</u>	<u>89.141</u>
Hlutabréf og önnur verðbréf með breytilegum tekjum samtals .....		<u>222.177</u>	<u>102.446</u>

Meðal veltuhlutabréfa er 3,3% eignarhlutur í SP eignarhaldsfélagi hf., en það félag er í eigu nokkurra sparisjóða og er það stofnað um eignarhlut í Kaupþingi Banka hf.

17. Sparisjóðurinn hefur fjárfest í nokkrum félögum. Hlutabréf í Kaupþingi Banka hf. eru skráð á verðbréfamarkaði og nemur markaðsverð eignarhlutans um áramót 115,4 millj. kr., en önnur félög eru ekki skráð á verðbréfamarkaði. Eignarhlutirnir greinast þannig:



## Skýringar

	Eignar-hlutur	Arður	Nafnverð	Bókfært verð
Alþjóða líftryggingarfélagið hf., Reykjavík .....	0,2%	0	226	5.412
Greiðslumiðlun hf., Reykjavík .....	0,6%	248	2.484	3.109
Íslensk verðbréf hf., Akureyri .....	0,9%	0	703	3.584
Kreditkort hf., Reykjavík .....	0,4%	1.236	165	1.222
Smárahúsið ehf., Kópavogi .....	2,0%	0	50	56
Sparisjóður Hornafjarðar og nágrennis, Höfn .....	2,8%	0	2.078	2.396
Sparisjóður Ólafsfirðar, Ólafsfirði .....	1,4%	20	385	439
Kaupþing Banki hf., Reykjavík .....	0,1%	1.571	9.230	47.678
Sparisjóðabanki Íslands hf., Reykjavík .....	2,1%	0	13.068	45.895
SP-Fjármögnun hf., Reykjavík .....	1,5%	0	6.176	15.310
Scandinavian Holding SA, Luxembourg .....	1,3%	0	5.226	24.250
Tækifæri hf., Akureyri .....	0,5%	0	1.000	1.136
Fasteignir ÍV hf., Akureyri .....	0,9%	0	4	4
Intrum á Íslandi hf., Reykjavík .....	0,4%	0	3	1.291
Fjárfestingarhlutabréf samtals .....		3.075		151.783

18. Sparisjóðurinn stendur að rekstri nokkurra félaga ásamt öðrum. Eignarhlutir í þessum félögum eru færðir á því verði sem svarar til hlutdeilda sparisjóðsins í eigin fé þeirra og greinast þannig:

	Eignar-hlutur	Hagnaðar-hlutdeild	Nafnverð	Bókfært verð
Tölvumiðstöð sparisjóðanna, Kópavogi .....	1,7%	( 201 )	3.238	3.238
Reiknistofa bankanna, Reykjavík .....	1,6%	225	3.233	3.233
Eignarhlutir í hlutdeildarfélögum samtals .....		24		6.471

## Aðrar eignir

19. Rekstrarfjármunir, endurmat þeirra og afskriftir, sem reiknaðar eru sem fastur árlegur hundraðshluti, greinast þannig:

	Húseignir og lóðir	Húsþúnaður og skrifstofu-áhöld	Samtals
Heildarverð 1.1.2001 .....	44.713	39.884	84.597
Endurmat á árinu .....	3.849	3.531	7.380
Viðbót á árinu .....	0	3.952	3.952
Heildarverð 31.12.2001 .....	48.562	47.367	95.929
Afskrifað 1.1.2001 .....	25.905	12.429	38.334
Endurmat á árinu .....	2.269	1.288	3.557
Afskrifað á árinu .....	933	5.768	6.701
Afskrifað samtals .....	29.107	19.486	48.592
Bókfært verð 31.12.2001 .....	19.455	27.882	47.337
Afskriftahlutföll .....	2%	10-20%	



## Skýringar

Fasteignamat húseigna og lóða nam samtals 19,9 millj. kr. Brunabótamat húseigna nam á sama tíma 63,8 millj. kr. Vátryggingarverð húsbúnaðar og skrifstofuáhaldar var 17,5 millj. kr. í árslok.

### Eignir og skuldir háðar verðtryggingu eða gengisáhættu

20. Heildarfjárhæð verðtryggðra eigna nam 989,7 millj. kr. í árslok og heildarfjárhæð slíkra skulda nam á sama tíma 798,3 millj. kr.
  
21. Heildarfjárhæð eigna í erlendum gjaldmiðlum nam 158,7 millj. kr. í árslok og heildarfjárhæð slíkra skulda nam á sama tíma 142,5 millj. kr.

### Skuldir við lánastofnanir

22. Skuldir við lánastofnanir sundurliðast þannig samkvæmt eftirstöðvatíma:

	2001	2000
Allt að 3 mánuði .....	19.760	265.210
Yfir 3 mánuði og allt að 1 ári .....	49.861	23.557
Samtals .....	<u>69.621</u>	<u>288.767</u>

### Innlán

23. Bundin innlán sundurliðast þannig samkvæmt eftirstöðvatíma:

	2001	2000
Allt að 3 mánuði .....	220.782	184.921
Yfir 3 mánuði og allt að 1 ári .....	75.939	57.864
Yfir 1 ár og allt að 5 árum .....	479.673	395.448
Yfir 5 ár .....	12.780	2.065
Samtals .....	<u>789.174</u>	<u>640.298</u>

### Lántaka

24. Lántaka sparisjóðsins nemur 85,2 millj. kr. í árslok 2001. Af þeiri fjárhæð koma 17,9 millj. kr. til greiðslu innan árs.

### Reiknaðar skuldbindingar

25. Sparisjóðurinn ber ábyrgð á lífeyrisgreiðslum til nokkurra fyrrverandi starfsmanna sinna. Í árslok nemur skuldbinding sparisjóðsins vegna þessa 58,7 millj. kr. Breyting skuldbindingarinnar á árinu greinist þannig:

Lífeyrisskuldbinding í ársþyrjun 2001 .....	54.167
Vextir og verðbætur .....	9.076
Greiddur lífeyrir .....	( 4.578 )
Lífeyrisskuldbinding í árslok 2001 .....	<u>58.665</u>



## Skýringar

26. Tekjuskattskuldbinding sparisjóðsins nemur 18,4 millj. kr. í árslok 2001 samkvæmt efnahagsreikningi. Breyting skuldbindingarinnar á árinu greinist þannig:

Tekjuskattsskuldbinding í ársbyrjun 2001 .....	30.316
Reiknaðar verðbætur .....	2.610
Reiknaður tekjuskattur vegna ársins .....	( 2.338 )
Tekjuskattsskuldbinding samkvæmt gildandi skatthlutfalli .....	30.588
Lækkun skuldbindingar vegna breytingar skatthlutfalls úr 30,0% í 18,0% .....	( 12.235 )
Tekjuskattsskuldbinding í árslok 2001 .....	<u>18.353</u>

Tekjuskattsskuldbinding sjóðsins skiptist þannig á einstaka liði efnahagsrekningsins:

Eignarhlutir í hlutdeildarfélögum .....	31.011
Varanlegir rekstrarfjármunir .....	983
Frestaður söluhagnaður .....	4.019
	<u>36.013</u>
Yfirlæranlegt tap .....	( 17.660 )
Tekjuskattsskuldbinding í árslok 2001 .....	<u>18.353</u>

## Eigið fé

27. Yfirlit um eigið fé:

	Stofnfé	Varasjóður	Samtals
Eigið fé 1.1.2001 .....	2.072	259.623	261.695
Greiddur arður .....	( 223 )	( 223 )	( 223 )
Endurmat eignarhluta í félögum .....		14.971	14.971
Endurmat rekstrarfjármuna .....		3.823	3.823
Reiknuð gjöld vegna verðlagsbreytinga .....		4.008	4.008
Hagnaður ársins .....		7.051	7.051
Endurmat stofnfjár .....	178	( 178 )	
Eigið fé 31.12.2001 .....	<u>2.250</u>	<u>289.075</u>	<u>291.326</u>

28. Eigið fé sjóðsins í ársbyrjun 2001 nam 261,7 millj. kr. sem jafngildir 284,2 millj. kr. í árslok miðað við 8,6% verðlagsbreytingu innan ársins. Samkvæmt efnahagsreikningi nemur eigið fé 291,3 millj. kr. í árslok eða 7,1 millj. kr. lægri fjárhæð en í ársbyrjun miðað við verðlag í árslok 2001. Breytingin greinist þannig:

	Samkvæmt ársreikningi	Á verðlagi 31.12.2001
Eigið fé 1.1.2001 .....	261.696	284.227
Greiddur arður .....	( 223 )	( 243 )
Hagnaður ársins .....	7.051	7.342
Endurmat eigna og verðbreytingarfærsla .....	22.802	
Eigið fé 31.12.2001 .....	<u>291.326</u>	<u>291.326</u>



## Skýringar

29. Eigið fé í árslok nemur 291,3 millj. kr. eða 13,6% af niðurstöðutölu efnahagsreiknings. Eiginfjárlutfall sparisjóðsins sem reiknað er samkvæmt ákvæðum 54. gr. laga um viðskiptabanka og sparisjóði er 8,6%. Samkvæmt lögnum má hlutfallið ekki vera lægra en 8,0%. Hlutfallið reiknast þannig:

	Bókfærð staða	Vegin staða	
	2001	2000	
<b>Áhættugrunnur:</b>			
Bókfærðar eignir .....	2.212.394	1.987.959	1.929.581
Eignir til frádráttar eigin fé .....	( 128.304)	( 82.927)	
Ábyrgðir og aðrir liðir utan efnahagsreiknings .....	47.787	37.333	25.443
<b>Áhættugrunnur samtals .....</b>	<b><u>1.896.988</u></b>	<b><u>1.872.097</u></b>	
<b>Eigið fé:</b>			
Eiginfjárláttur A			
Bókfært eigið fé .....	291.326	261.696	
Eignarhlutir í fjármálastofnunum .....	( 128.304)	( 82.927)	
Eigið fé samtals .....	<u>163.022</u>	<u>178.769</u>	
Eiginfjárlutfall .....	8,6%	10,5%	

Ef tekið væri tillit til eignarhluta sparisjóðsins í SP eignarhaldsfélagi ehf. við útreikning á eiginfjárlutfalli sbr. skýringu 16, leiddi það til lækkunar á hlutfallinu um 2,4 % eða í 6,2 %.

## Skuldbindingar

30. Sparisjóðurinn hefur gengist í ábyrgðir fyrir viðskiptamenn sína og veitt þeim yfirráttarheimildir. Þessar ábyrgðir og yfirráttarheimildir greinast þannig:

	2001	2000
Veittar ábyrgðir vegna viðskiptamanna .....	47.787	35.897
Ónotaðar yfirráttarheimildir .....	90.514	77.945

31. Með lögum nr. 98/1998 var stofnaður Tryggingarsjóður innstæðueigenda og fjárfesta. Eignir Tryggingarsjóðs viðskiptabanka runnu í hinn nýja sjóð en jafnframt yfirtók hann skuldbindingar sjóðsins. Samkvæmt lögum sem gilda um Tryggingarsjóð innstæðueigenda og fjárfesta skulu heildareignir sjóðsins nema að lágmarki 1,0% af meðaltali tryggðra innstæðna í viðskiptabönkum og sparisjóðum á næstliðnu ári. Ekki hvílir á sparisjóðnum skuldbinding vegna þessa í árslok 2001.

## Starfsmannamál

32. Starfsmannafjöldi sparisjóðsins er sem hér segir:
- |  |      |      |
|--|------|------|
| 2001   | 2000 |      |
| Meðalfjöldi starfsmanna á árinu umreknaður í heilsársstörf ..... | 10,0 | 10,0 |
| Stöðugildi í árslok .....  | 9,5  | 9,5  |



## Skýringar

---

33. Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

Laun .....	33.708	30.349
Launatengd gjöld .....	6.392	5.807
Laun og launatengd gjöld samtals .....	<u>40.100</u>	<u>36.799</u>

34. Laun stjórnar og sparisjóðsstjóra námu samtals 8,7 millj. kr. á árinu 2001.

35. Sparisjóðurinn hefur veitt stjórnarmönnum lán. Lánin nema samtals 6,1 millj. kr. Lánakjör eru hliðstæð og gerist við sambærilega fyrirgreiðslu til annarra viðskiptamanna sparisjóðsins.

## Sundurliðanir

36. Vaxtagjöld af lántöku sundurliðast þannig:

	2001	2000
Vaxtagjöld af verðbréfaútgáfu .....	0	19.218
Vaxtagjöld af lánum frá lánastofnunum .....	<u>15.069</u>	<u>2.744</u>
Samtals .....	<u>15.069</u>	<u>21.962</u>

37. Þjónustutekjur sundurliðast þannig:

Ábyrgðarþóknun .....	476	0
Aðrar þjónustutekjur .....	<u>29.899</u>	<u>34.828</u>
Þjónustutekjur samtals .....	<u>30.375</u>	<u>34.828</u>

38. Gengishagnaður (tap) af annarri fjármálastarfsemi sundurliðast þannig:

Veltuhlutabréf .....	33.798	0
Gjaldeyrisviðskipti .....	( 764 )	( 8.217 )
Samtals .....	<u>33.034</u>	<u>( 8.217 )</u>

39. Ýmsar rekstrartekjur sundurliðast þannig:

Söluhagnaður af eignarhlutum .....	3.628	0
Aðrar rekstrartekjur .....	<u>163</u>	<u>515</u>
Samtals .....	<u>3.791</u>	<u>515</u>

40. Ýmsar skuldir sundurliðast þannig:

	2001	2000
Eignarskattur .....	1.565	2.254
Framlag í afskriftareikning af veittum ábyrgðum .....	747	538
Aðrar skuldir .....	<u>44.567</u>	<u>43.352</u>
Samtals .....	<u>46.879</u>	<u>46.144</u>



**Menningarsjóður  
Sparisjóðs  
Húnaþings og Stranda  
Ársreikningur  
2001**



# Efnisyfirlit

---

Ársskýrsla og áritun sjóðstjórnar .....	19	Efnahagsreikningur .....	22
Áritun endurskoðenda .....	20	Skýringar .....	23
Rekstrarreikningur .....	21		



# Ársskýrsla og áritun sjóðstjórnar

Menningarsjóður Sparisjóðs Húnaþings og Stranda var stofnaður á árinu 1993 og er tilgangur sjóðsins að styrkja hvers konar menningarstarfsemi á aðal viðskiptasvæði sparisjóðsins.

Fimm styrkir voru veittir úr sjóðnum á árinu, samtals að fjárhæð 430 þús. kr.

Stjórn Menningarsjóðs Sparisjóðs Húnaþings og Stranda staðfestir hér með ársreikning sjóðsins fyrir árið 2001 með undirritun sinni.

Hvammstanga, 27. mars 2002.

Stjórn:

Gylfi Guðmundsson  
Ólafur Þorláksson  
Ólafur Þórsson  
Ólafur Þórsson  
Þorvaldur Þórsson



# Áritun endurskoðenda

---

Til stjórnar Menningarsjóðs Sparisjóðs Húnabings og Stranda.

Við höfum endurskoðað ársreikning Menningarsjóðs Sparisjóðs Húnabings og Stranda fyrir árið 2001. Ársreikningurinn hefur að geyma skýrslu stjórnar, rekstrarreikning, efnahagsreikning og skýringar nr. 1 - 2. Ársreikningurinn er lagður fram af stjórnendum sjóðsins og á ábyrgð þeirra í samræmi við lög og reglur. Ábyrgð okkar felst í því álti sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar.

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glöggja mynd af afkomu sjóðsins á árinu 2001 og efnahag hans 31. desember 2001 í samræmi við lög, samþykkir sjóðsins og góða reikningsskilavenju.

Reykjavík, 27. mars 2002.



Þórdís Þórssen  
dildur Sigurðardóttir

**KPMG Endurskoðun hf.**



# Rekstrarreikningur ársins 2001

---

	Skyr.	2001	2000
<b>Tekjur</b>			
Framlag til sjóðsins .....	0	1.000.000	
Vaxtatekjur .....	239.997	172.174	
	<u>239.997</u>	<u>1.172.174</u>	
<b>Gjöld</b>			
Veittir styrkir .....	430.000	700.000	
(Gjöld) umfram tekjur.....	( 190.003 )	472.174	



# Efnahagsreikningur 31. desember 2001

## Eignir

	Skýr.	2001	2000
Bankainnstæður .....		4.088.438	3.939.285
<b>Eignir samtals</b>		<b>4.088.438</b>	<b>3.939.285</b>

## Eigið fé

### Eigið fé

Bundið:			
Stofnfé .....	1	661.213	608.798
Frjálst:			
Til ráðstöfunar samkvæmt skipulagsskrá .....	1	3.427.225	3.330.487
<b>Eigið fé samtals</b>		<b>4.088.438</b>	<b>3.939.285</b>



# Skýringar

---

## Eigið fé

1. Yfirlit um breytingu á eigin fé: 2001      2000

### Bundið:

Stofnfé í ársbyjun .....	608.798	584.371
Endurmat, verðbætur .....	52.415	24.427
Stofnfé í árslok .....	661.213	608.798

### Frjálst:

Til ráðstöfunar frá fyrra ári .....	3.330.487	2.743.629
Endurmat, verðbætur .....	286.741	114.684
Tekjur umfram gjöld á árinu .....	( 190.003 )	472.174
Til ráðstöfunar til næsta árs .....	3.427.225	3.330.487

2. Vaxtatekjur og verðbætur greinast þannig:

Bankainnstæður .....	579.153	311.285
Reiknaðar verðbætur á stofnfé og frjálst eigið fé .....	( 339.156 )	( 139.111 )
Vextir færðir í rekstrarreikning .....	239.997	172.174



2001

